

## ***citricultura: situacion actual y perspectivas***

*Ing.Agr. Eduardo Errea*

*Ing.Agr. Yanil Bruno*

### **I. SITUACIÓN ACTUAL**

#### **1. Producción**

En el año 2002 la producción total de las principales especies cítricas resultó sensiblemente inferior a la registrada el año anterior (cuadro 1).

En efecto, mientras que en el 2001 la producción total, de acuerdo a la encuesta de noviembre de ese año que realizó la CHNPC – MGAP, se situó en 342.6 mil toneladas, la encuesta de marzo arrojaba para este año una estimación de 251.6 mil toneladas, o sea un 26.6% por debajo de la producción del 2001. Si bien aún no están disponibles los datos de la encuesta final de noviembre, se estima en principio que la producción para este año podría resultar finalmente algo mayor a la inicialmente prevista (probablemente en el orden de las 265 mil toneladas), lo que de todos modos determinaría una caída de la producción de por lo menos el 20%.

CUADRO 1  
Análisis comparativo de producción  
(en toneladas)

	Producción 2001	Est.Prod. Mar 02	Diferencia (Ton)	Diferencia (%)
Naranja	189,007	117,655	71,352	(37.6%)
Mandarina	97,000	83,914	-13,086	(13.9%)
Limón	46,447	41,976	-4,471	(9.6%)
Pomelo	10,063	8,067	1,996	(19.8%)
Otros	77	15	62	(80.5%)
Total	342,594	251,627	-90,967	(26.6%)

Fuente: CHNPC-MGAP

Discriminando por especies la estimación realizada en marzo, se observa que el mayor descenso se habría producido en naranja (37.8%), seguido por el pomelo y la mandarina (19.8 y 13.5% respectivamente).

Por otra parte, de acuerdo a los datos disponibles por zonas de producción, es de señalar que la zona norte, con una caída de la producción estimada en marzo en alrededor del 31%, es la responsable de la referida situación, mientras que en el sur (que representó el año pasado el 12% de la producción nacional), se registró incluso un pequeño aumento del orden del 5%.

Este pronunciado descenso de la producción está vinculado fundamentalmente a distintos factores relacionados a las variedades que se producen. En el caso de la naranja Valencia (la variedad más importante), las dificultades que existieron los dos últimos años en términos su venta en el exterior, determinaron que la fruta se mantuviera en los árboles (sin cosechar) hasta muy avanzada la temporada siguiente, afectando de ese modo el desarrollo de la nueva cosecha. Otras variedades, en particular algunas mandarinas, no alcanzaron los niveles de producción inicialmente esperados, mientras que algunos otros casos podría haber efecto del fenómeno conocido como “añerismo”, muy característico de los cítricos, que determina que a un año de gran cosecha habitualmente lo sigue otro con mucho menor producción.

## **2.1 Comercialización y destino de la producción**

### **2.1.1 Exportaciones**

El menor volumen de producción anteriormente señalado derivó lógicamente en cambios a nivel de la comercialización del producto.

En lo que respecta a las exportaciones, mientras que en el año 2001, las ventas al exterior totalizaron 119. 4 mil toneladas, al 31 de octubre de este año, de acuerdo a los últimos datos aportados por la DGSA – CHNPC, las exportaciones se ubicaban en 78 mil toneladas, lo que representa un importante descenso de casi un 35% (cuadro 2). Para los meses de noviembre y diciembre, período del año donde las exportaciones habitualmente disminuyen, se estima que, en función de las buenas condiciones de colocación en el exterior, se registrarían ventas de mayor cuantía que las que normalmente se realizan en esa época, no obstante lo cual las exportaciones para todo el 2002 no superarían las 85 mil toneladas, lo que conllevaría a una disminución en volumen de alrededor del 28% respecto a lo alcanzado en el año anterior.

**CUADRO 2**  
Exportaciones por especie zafras 2001/02. (En toneladas)

	Total a oct.02	Total 2001	Diferencia (%)
Naranja	40,837	65,035	-37.21
Mandarina	26,770	35,050	-23.62
Limón	9,283	17,396	-46.64
Pomelo	1,137	1,896	-40.03
Otros	8	8	0.00
Total	78,035	119,385	-34.64

Fuente: CHNPC-MGAP

En términos porcentuales, según la información disponible hasta ese mes de octubre, la mayor disminución se habría registrado en el limón con un 46.6%, seguido por el pomelo y la naranja, con un 40.1 y un 37.2% respectivamente.

En términos del valor que significaron esas exportaciones (cuadro 3), de acuerdo al BCU en el año 2001 el total exportado representó un monto de 50,9 millones de U\$S, con un precio promedio para el total vendido en el exterior de 0.44 U\$S/Kg.

Desglosada la información por especie, la naranja; que constituyó el 44% del monto global exportado, alcanzó un precio promedio de 0.6 U\$S/Kg, Por su parte, la mandarina obtuvo un precio de 0.60 U\$S/Kg, mientras que tanto el limón como el pomelo llegaron a 0.39 U\$S/Kg.

**CUADRO 3**  
Valor y volumen de exportaciones Período 2001/02

	2001			2002 hasta agosto		
	Volumen (Ton)	Monto (miles de U\$S)	Precio (U\$S/kg)	Volumen (Ton)	Monto (miles de U\$S)	Precio (U\$S/Kg)
Naranja	63,131	22,835	0.36	26,186	8,586	0.33
Mandarina	34,716	20,981	0.60	23,060	12,260	0.53
Limón	15,927	6,237	0.39	8,783	3,157	0.36
Pomelo	2,005	789	0.39	956	346	0.36
Otros	8	19	2.38	2	5	2.50
Total	115,787	50,861	0.44	58,987	24,354	0.41

Fuente: 2001BCU, 2002 BROU

Para el presente año, se cuenta solo con información estadística proveniente del BROU hasta el mes de agosto. Hasta esa fecha, de acuerdo a dicha fuente, el total exportado por el sector citrícola ascendía 24, 3 millones de U\$S, con un volumen acumulado de 58,9 mil toneladas, lo que representaba un precio promedio global de 0.41 U\$S/Kg, o sea una disminución de alrededor del 7% respecto al año precedente. En relación a los precios por especie, el mayor descenso por unidad de volumen se produciría en la mandarina con un precio de 0.53 U\$S, mientras que la naranja se ubicaba a esa fecha en 0.33 U\$S, y los limones y pomelos registraban un precio de 0.39 U\$S.

Sin desmedro de ello, de acuerdo a la información aportada por informantes calificados, los precios habrían presentado una mejora en la segunda mitad del año, como consecuencia fundamentalmente de la apreciación del euro en relación al dólar, habida cuenta que el destino ampliamente mayoritario de las exportaciones de nuestro país sigue estando constituido por la Unión Europea. En base a esas informaciones, se estima que el precio final promedio alcanzaría un valor ubicado en un 5% por arriba de la media del año 2001, con valores de 0.56-0.58 U\$S/kg para la mandarina y de 0.33-0.35 U\$S/kg para la naranja.

Tomando en cuenta la información disponible hasta el momento respecto tanto a los volúmenes exportados como a los precios de venta, y considerando las hipótesis señaladas en términos de una recuperación de ambos indicadores en los últimos meses del año, el monto exportado para todo el 2002 se ubicaría en una cifra cercana a los 40 millones de dólares, monto inferior en alrededor de un 20% respecto al año 2001 y uno de los valores más bajos de la última década.

### **2.1.2 Mercado interno**

#### **a. Fruta fresca**

En cuanto a la venta en fresco al mercado interno, comparando los volúmenes ingresados al Mercado Modelo en iguales períodos de los últimos dos años (Enero – Octubre), los mismos presentaban un pequeño aumento situado en alrededor del 8%, al pasar de 29 mil toneladas en el 2001 a 31.4 mil toneladas el presente año. Teniendo en cuenta que el total ingresado en el 2001 ascendió a 33.8 mil toneladas, de mantenerse la tendencia, se estima que las ventas en el referido mercado se situarían para todo el 2002 en el eje de las 37 mil toneladas (cuadro 4).

CUADRO 4  
Volúmenes ingresados al Mercado Modelo (en toneladas)

	Todo 2001	2001 hasta oct.	2002 hasta oct.	Dif. hasta oct. (en %)
naranja	13629	11234	12360	10.02
Mandarina	16878	15164	16072	5.99
limon	2799	2078	2527	21.61
Pomelo	482	482	917	90.25
Total	33788	28958	31876	10.08

Fuente: en base a datos de la UIC-CAMM

Considerando otros canales de comercialización de la frutas fresca, así como pérdidas, descartes y producto no comercializado por distintas razones, se estima que el volumen comprendido en estos dos conceptos se ubicaría como máximo en el orden de las 75 mil toneladas.

En cuanto a los precios de venta de la fruta fresca en el mercado interno (cuadro 5), analizando los mismos en moneda constante, se observa que fueron inferiores a los año anterior pero en porcentajes relativamente bajos, situados entre 5% y 8%, con incluso un incremento en el caso de la mandarina. En términos generales, en la primera mitad del año, las diferencias en los precios fueron muy significativas, para luego a partir del mes de junio, los mismos mostraron una clara recuperación hasta alcanzar los referidos promedios. El importante incremento que tuvieron los mismos en moneda corriente en ese último período, por encima de la evolución que presentó la inflación, explican dicho resultado.

CUADRO 5  
Variación porcentual de precios en el Mercado Modelo.  
Período 2001/02

	Pesos constantes marzo 97	U\$S
Naranja	-4.26%	-25.41%
Mandarina	14.61%	-17.15%
Limón	-5.70%	-22.02%
Pomelo	-8.26%	-28.40%

Fuente: En base a datos de la UIC-CAMM

Medidos esos precios en dólares, se concluye que el deterioro que en general tuvieron los mismos en el presente año respecto al anterior fue relativamente significativo, situación que se acentuó a partir de la modificación de la pauta cambiaria. En promedio, comparando ambos años, se observan para el año en curso descensos ubicados entre 14 y 28% .

#### b. Industria

El restante destino de la producción de este rubro está constituido por la industria procesadora de fruta cítrica. Si bien no se cuenta para este año con información referida a este canal comercial, de acuerdo a las estimaciones señaladas tanto para la producción total como para los volúmenes exportados y la venta en fresco al mercado interno, el saldo que habría sido colocado en dicha industria se ubicaría en el entorno de las 100 –105 mil toneladas. Este volumen es inferior al del año 2001, resultaría uno de los más altos de la última década (cuadro 6), y se habría constituido para este año, con algo menos del 40%, en el principal destino de la producción nacional de fruta cítrica.

CUADRO 6  
Procesamiento de fruta cítrica por la industria (En toneladas)

	1997	1998	1999	2000	2001
Naranja	35,670	64,649	46,807	16,441	68,671
Mandarina	10,487	17,374	11,978	7,588	20,576
Limón	20,716	29,361	18,613	14,081	24,138
Pomelo	5,002	4,051	7,041	2,072	5,878
Otros	0	0	0	0	0
Total	71,875	115,435	84,439	40,182	119,263

Fuente: CHNPC-MGAP

### 3. Resultados Económicos

La modificación de la política cambiaria concretada en el mes de junio, trajo aparejado modificaciones de significación en las relaciones de precios internos, afectando de manera disímil los resultados económicos de los diferentes rubros agropecuarios.

OPYPa elaboró un estudio al respecto, proyectando la evolución estimada de costos e ingresos en los distintos rubros en función de las mencionados cambios. Como era de esperar, en la citricultura, rubro con una importante

inserción exportadora, no solo en la fruta fresca sino también en los productos derivados de su procesamiento, los resultados económicos presentaron impactos altamente favorables.

En efecto, considerando exclusivamente el “impacto puro de la devaluación”, es decir sin tener en cuenta eventuales variaciones en precios de venta o en los rendimientos, el margen bruto en dólares a nivel de productor se estima presentaría como proyección un incremento de alrededor del 19 al 20%, a partir de una disminución situada entre un 30 y un 39% en los costos y una reducción de los ingresos de un 2 a un 6 %. Medido el margen en pesos constantes, el aumento porcentual del mismo sería aún mayor, en el orden del 78 al 101%.

Paralelamente, si se incluye en el análisis el incremento de los precios en dólares estimado para esta zafra, el resultado proyectado se torna más favorable, con una mejora del margen del 23 al 27% si mide el mismo en dólares y del 82 al 114% calculado en moneda constante.

Sin duda, la mayoría de los costos de producción incurridos en esta zafra ya se habían efectuado al momento de producirse los cambios de precios relativos señalados, lo que determinaría en definitiva que los incrementos en los márgenes habrían resultado de menor cuantía que los estimados en este trabajo. Sin desmedro de ello, no cabe duda que en términos de resultados económicos, este rubro se vio favorecido por el nuevo contexto macroeconómico ya en esta zafra, y sobre todo, que el referido contexto abre favorables perspectivas para el rubro en términos de su competitividad futura,

#### **4. Conclusiones**

En síntesis, se puede considerar a este año 2002 como una zafra con resultados de signo contrario.

Por el lado de los volúmenes de producción fue sin duda un año de resultados inferiores a los del 2001, con un descenso de la producción total del orden del 20%, que se reflejó en una caída en los volúmenes exportados.

Desde el punto de vista de los precios en el mercados externos y de los márgenes económicos obtenidos, fue por el contrario un año con resultados superiores a los de la zafra anterior.

Como fue señalado, las nuevas relaciones de precios internos derivadas de la modificación de la política cambiaria, trajo como consecuencia una sensible mejora de los márgenes directos a nivel primario, del orden del 20% medidos los mismos en dólares y de mayor significación medidos en moneda nacional constante. Si bien este cambio se sucedió cuando la mayoría de los costos ya

habían sido efectuados, determinando en los hechos que el impacto real de esta nueva situación fuera menor al estimado, se entiende que igualmente el rubro se vio beneficiado ya en esta etapa, por lo menos de modo parcial

Paralelamente, en particular en las etapas finales de este ciclo, se asistió a una mejora en los precios de exportación, factor que también contribuyó al logro de los resultados antedichos.

En suma, la conjunción de todos los factores señalados determina la conclusión de que se trató de un año que comenzó con una serie importante de dificultades para este sector, pero que en el correr de la zafra se vio favorablemente impactado por nuevas realidades que lograron atenuar esos problemas y fundamentalmente abrieron mejores expectativas para el futuro.

## **II. PERSPECTIVAS**

En términos de la producción a alcanzar el próximo año, si bien hasta fines de diciembre resulta muy difícil realizar pronósticos muy ajustados, en principio se estima un relativo incremento de los volúmenes a cosechar respecto a los bajos niveles de este año. Por un lado, tradicionalmente en este rubro a un año con malos resultados productivos lo sigue un ciclo anual de buenos niveles de producción. Por otro lado, si bien esta oportunidad el clima de la última primavera (con exceso de lluvias en la zona norte, acompañadas por fuertes vientos y temperaturas muy variables) determinó una importante caída de frutas en todas las variedades, tanto la floración como el cuajado han sido muy abundantes, lo que contrarrestaría con creces ese factor negativo.

En términos de perspectivas primarias, los elementos señalados permiten por lo tanto proyectar por lo menos una cierta mejora respecto a los volúmenes totales de producción en el año 2003.

En lo referente a los precios y los resultados económicos, este rubro, al igual que aquellos vinculados a la exportación, presenta perspectivas favorables para la próxima zafra, de mantenerse incambiado el actual contexto macroeconómico.

Por un lado, como fue señalado, los costos en dólares se verán significativamente disminuidos a partir de las nuevas políticas en materia cambiaria. Por otro lado, los ingresos en dólares, en el supuesto de un mantenimiento de los precios en iguales niveles a los actuales, ponderando las ventas en el exterior y el mercado interno, por lo menos alcanzarían valores similares a los actuales. Todo ello derivará en un aumento importante de los márgenes brutos en dólares en la etapa primaria, en el orden del 20 al 25%, incremento más significativo aún (entre 80 y 100%) si los mismos son estimados en moneda nacional constante.



Obviamente, si los precios de exportación se continúan ubicando en valores algo más altos como los sucedidos en los últimos meses de esta zafra, estos resultados positivos se verán aún más incrementados.

En cualquier caso, la mejora en la competitividad del rubro a partir de los nuevos escenarios es notoria y determina por lo tanto, desde ese punto de vista, expectativas favorables para el sector.

Las perspectivas de los precios de exportación obtenidos por los productores uruguayos son también relativamente favorables, en función básicamente las nuevas paridades alcanzadas por el euro en relación al dólar, habida cuenta que el principal destino de las exportaciones de nuestro país sigue estando constituido por los mercados de la Unión Europea.

En ese plano, en términos de los mercados tradicionales de nuestra producción, no se estiman cambios de significación, manteniéndose la sólida inserción que hasta ahora el país ha logrado en los mismos.

En relación a nuevos mercados, sigue constituyendo el mercado de USA, por los precios pagados y el tipo de producto allí exportable, uno de los principales objetivos de este sector.

Como es conocido, desde hace varios años se están llevando a cabo ingentes esfuerzos para lograr la apertura del mismo, hasta ahora infructuosos como consecuencia de las barreras sanitarias impuestas a nuestras exportaciones. Lamentablemente, a pesar de esos esfuerzos, en el corto plazo, y por distintos motivos probablemente no exclusivamente asociados a problemas sanitarios, se estima que continuará siendo muy dificultoso el acceso al mismo.

Por el contrario, el acceso al mercado de China, a partir de las misiones comerciales desarrolladas recientemente, parece constituir en principio una posibilidad más cierta, en el supuesto de la concreción de factibles acuerdos vinculados a aspectos sanitarios (en particular en lo referente a la mosca de la fruta), que permitirían la entrada al mismo. Si bien es un mercado donde no se pagan precios muy elevados, por el volumen que representaría, la entrada al mismo podría constituir una alternativa muy importante para ciertos tipos de producto.

En síntesis, en el corto plazo, tanto por los niveles de producción a alcanzar como por factores relacionados a los precios de exportación y a los costos internos, se estiman perspectivas relativamente favorables para este sector.

Lo antedicho no significa minimizar otras problemáticas existentes, entre las cuales cabe mencionar el grado relativamente importante de endeudamiento que presentan varias empresas vinculadas al rubro. Sin duda se trata de un problema que será necesario resolver a efectos de que no se transforme en una limitante al desarrollo futuro de un sector con las potencialidades de la citricultura, no obstante lo cual se entiende que las perspectivas señaladas abren mejores posibilidades en términos del encuentro de soluciones al mismo.

Por último, cabe consignar que el tema de las enfermedades cuarentenarias (cancrosis, sarna, mosca de la fruta y peste negra), sigue constituyendo la principal amenaza que presenta este rubro, en particular en lo que hace referencia al cancro cítrico.

En efecto, más allá de los muy importantes esfuerzos que a nivel público y privado se han hecho y se siguen haciendo a efectos de erradicación definitiva del cancro, en los hechos, si bien se ha logrado detener su expansión, se trata de una problemática desde varios puntos de vista sumamente compleja respecto a la que no se ha logrado aún una solución definitiva.

La amenaza que representa esta enfermedad se relaciona no solo al desarrollo futuro de la producción sino también y por sobre todo a su inserción exportadora (una de las principales fortalezas de este sector), tanto para el mantenimiento de los mercados actuales como para la posibilidad de acceder a nuevos mercados.

Continúa por lo tanto siendo imperioso redoblar esfuerzos desde todos los ámbitos a efectos de encontrar soluciones al tema, de modo de no frustrar el dinamismo y las favorables perspectivas que tiene este sector..